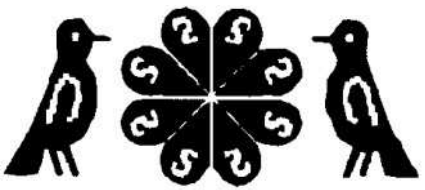
XX Coloquio Internacional sobre Otopames

en homenaje a Heidi Chemin Bässler

1 al 5 de octubre de 2018
Museo Regional Potosino INAH
Plaza de Aranzazú, Centro Histórico, San Luis Potosí, SLP

XX Coloquio Internacional sobre Otopames

en homenaje a Heidi Chemin Bässler



1 al 5 de octubre de 2018

Museo Regional Potosino INAH

Plaza de Aranzazú, Centro Histórico

San Luis Potosí, SLP

El XX Coloquio Internacional sobre Otopames

se llevará a cabo en el
Museo Regional Potosino los días 1, 2, 3 y 5 de octubre
y el 4 de octubre en
Santa María Acapulco.

• PROGRAMA •

Lunes 1º de octubre

9:00 a 9:30	Registro e inscripción de participantes y asistentes
9:30 a 10:30	**BIENVENIDA** **INAUGURACIÓN** **PRESENTACIÓN DE LOS COLOQUIOS SOBRE OTOPAMES** a cargo de Yolanda Lastra **SEMBLANZA DE HEIDI CHEMIN BÄSSLER** a cargo de Diego Prieto Hernández y Monika Tesch **ENTREGA DE LOS PREMIOS NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2018** a cargo de Phyllis M. Correa
10:30 a 11:30	**CONFERENCIA MAGISTRAL** Monika Gudrun Tesch Knoch *Algunas referencias arqueológicas en el área pame* moderada por Hugo Cotonieto Santeliz
11:30 a 11:40	RECESO

Mesa 1. RESCATE Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA 1

moderada por Hugo César Flores Palomo

11:40 a 12:00	Rubén Nieto Hernández y Jorge Carrandi Ríos *El Museo Techialoyan Tepemaxalco como estrategia para la conservación y difusión del patrimonio cultural de San Antonio la Isla, Estado de México*
12:00 a 12:20	Antonio Lorenzo Monterrubio *Imágenes lejanas, realidades presentes. Una contribución a la iconografía del águila bicéfala en los oratorios domésticos otomíes del Mezquital*
12:20 a 12:40	Elvia Hernández Bautista *El sistema de capillas de la congregación otomí de San Ildefonso Cieneguilla de Tierra Blanca, Guanajuato*
12:40 a 13:00	Phyllis M. Correa, Juan Martín Trujillo García y Francisco Gerardo Correa Yáñez *Capillas en el Distrito de Allende, Guanajuato*
13:00 a 13:20	Norma Cristina Peña Peláez y Verónica Roque Jiménez *Planteamiento y criterios para la restauración de capillas familiares: la experiencia en San Miguel Ixtla, Guanajuato*
13:20 a 13:40	Juan José Beltrán Zavala y Beatriz Isela Peña Peláez *Educación en conservación y refuerzo de la identidad en capillas familiares otomíes*
13:40 a 14:00	DISCUSIÓN
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 2. ETNOHISTORIA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES 1
moderada por Noemí Cadena Corona

16:00 a 16:20	Olivia Fabiola Rosas Velázquez PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HUMANIDADES 2018 *La reproducción social entre la nobleza otomí en el pueblo de Chiapa de Mota, siglo XVIII*
16:20 a 16:40	Rosa Brambila Paz y Beatriz Cervantes Jáuregui *Liderazgo otomí en Las Chichimecas durante el siglo XVI*
16:40 a 17:00	César Vázquez Vázquez *Los mecanismos de resistencia de los otomíes de Santa María Asunción, Tulancingo, durante el proceso de congregación*
17:00 a 17:20	Verónica Kugel *Mirando hacia los orígenes. Cardonal, Tlazintla e Ixmiquilpan en una visión histórica del siglo XVIII*
17:20 a 17:40	Cecilia Llampallas Sosa y Berenice Morales Aguilar *Importancia de la conservación de los manuscritos antiguos. El caso de El Alberto, Ixmiquilpan*
17:40 a 18:00	Alfa Viridiana Lizcano Carmona *Autonomía, poder y religiosidad. El caso de los caciques de Tlazala, 1680*
18:00 a 18:20	DISCUSIÓN
18:30 a 19:30	BRINDIS INAUGURAL

Martes 2 de octubre

Mesa 3. PÉRDIDA Y RECUPERACIÓN DE LAS LENGUAS OTOPAMES 1
moderada por Enriqueta Cerón Velásquez

9:00 a 9:20	Viridiana Trujillo Guadarrama PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE LICENCIATURA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2018 *Lengua hñätho y redes sociales en la actividad comercial en el Distrito Federal. Otomíes de San Cristóbal Huichochitlán, Estado de México*
9:20 a 9:40	Felipe Canuto Castillo *Factores que han propiciado el desplazamiento del otomí en Santiago Mezquititlán*
9:40 a 10:00	Severo López Callejas *Participación comunitaria: base de la re-producción social del conocimiento desde la lengua hñähñu*
10:00 a 10:20	Alfredo Zepeda González *Resistencia activa y amenazas a la lengua otomí en el municipio de Texcatepec, Veracruz*
10:20 a 10:40	Roberto Aurelio Núñez López y Ewald Hekking Sloof *Fitotoponimia hñähñu: huella lingüística de la historia de los otomíes*
10:40 a 10:50	DISCUSIÓN
10:50 a 11:00	RECESO

Mesa 4. PÉRDIDA Y RECUPERACIÓN DE LAS LENGUAS OTOPAMES 2
moderada por Phyllis M. Correa

11:00 a 11:20	Etna Pascacio Montijo PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE DOCTORADO SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2018 *El* Vocabulario matlatzinca *de fray Andrés de Castro. Estudio filológico, características fonológicas y análisis morfológico de la flexión nominal y verbal*
11:20 a 11:40	Yolanda Lastra *Oración a la Santa Tierra*
11:40 a 12:00	Martha C. Muntzel *El papel de la etnografía en la revitalización de lenguas*
12:00 a 12:20	María Enriqueta Cerón Velázquez *Costumbre a San Antonio entre los otomíes. La lengua ceremonial como marcador de identidad*
12:20 a 12:40	Bernhard Hurch *Verbos seriales en pame central*
12:40 a 12:50	DISCUSIÓN
12:50 a 13:00	RECESO
13:00 a 14:00	**CONFERENCIA MAGISTRAL** Doris Bartholomew *Lenguas otopames a través del tiempo* moderada por David Vázquez Salguero
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 5. ETNOHISTORIA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES 2
moderada por Ivy Jacaranda Jasso Martínez

16:00 a 16:20	Edwin Saúl Reza Díaz PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HISTORIA 2018 *Devociones al oriente del Valle de Toluca. Ocoyoacac, Capulhuac y Xalatlaco vistas a través de las visitas pastorales, 1684-1775*
16:20 a 16:40	Marisol Dionisio Carretero y Miguel Reyes Contreras *Estudio de la economía de San Juan Jiquipilco, Estado de México, a través del análisis iconográfico*
16:40 a 17:00	Raúl Macuil Martínez y Yatzin Montiel Vargas *El paisaje cultural de Actopan y sus alrededores. Una mirada desde sus fuentes etnohistóricas*
17:00 a 17:20	Tomás Jalpa Flores *La figuración de las biznagas en la iconografía colonial. Un análisis de su simbolismo entre los grupos otopames*
17:20 a 17:40	Domingo España Soto *Los otomíes del Mezquital y sus antepasados-presentes en el Norte chichimeca*
17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO
18:00 a 19:00	**Presentaciones de libros** moderadas por Agustín Martínez Colín

Miércoles 3 de octubre

Mesa 6. Rescate y recuperación del patrimonio cultural con participación comunitaria 2
moderada por Agustín Martínez Colín

9:00 a 9:20	Rocío Itzel Sánchez Juárez Mención especial, Premio Noemí Quezada a las mejores tesis sobre pueblos otopames en Historia 2018 *Promesa de vida, despojo encarnado. Efectos del desarrollo hegemónico en la comunidad otomí de San Ildefonso Chantepec, Hidalgo*
9:20 a 9:40	León García Lam *Ollas de trapo y otras curiosidades pames de Ciudad del Maíz. Etnografía sobre la artesanía y la identidad indígena*
9:40 a 10:00	Olivia Campuzano Cruz *El pueblo otomí de Bondojito, Huichapan, Hidalgo. Estudio etnográfico y plástico de una cosmovisión en movimiento*
10:00 a 10:20	Sandra Figueroa Sosa *Muro de espejo: el* Ndöngű *del Face (fB) del Jefe Supremo* Yùhü*, San Jerónimo Acazulco*
10:20 a 10:40	Gpe. Martha Otilia Olvera Estrada *La danza de concheros en El Sangremal, Querétaro. El descubrimiento que no acabará nunca*
11:00 a 11:10	Discusión

Mesa 7. ASPECTOS DE LAS RELIGIOSIDADES OTOPAMES 1
moderada por Lourdes Baez Cubero

11:20 a 11:40	10:50 a 11:10 Santiago Bautista Cabrera MENCIÓN ESPECIAL, PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES EN HISTORIA 2018 para *Los equilibrios del universo: ritualidad y cosmovisión en el carnaval ñuhu de Cruz Blanca* *Ritual para el retiro del don de curación en una comunidad ñuhu de Ixhuatlán de Madero*
11:10 a 11:30	Dalia Peña Islas *Conversión religiosa de los otomíes de San Nicolás, Tenango de Doria, Hidalgo*
11:30 a 11:50	Ivy Jacaranda Jasso Martínez y Janet del Carmen Rodríguez Aguírre *Religiosidad en comunidades otomíes de Guanajuato. Las velaciones en el contexto actual*
11:50 a 12:10	Carlos Arturo Hernández Dávila *Bien incómodo y mal necesario. El sacerdocio católico visto desde la experiencia religiosa otomí*
12:10 a 12:30	Israel Lazcarro Salgado Bandera o Cruz, el tránsito hacia un antiguo peligro. Reflexiones en torno a la parafernalia ritual entre los otomíes de la Sierra y Huasteca
12:30 a 12:50	Dominique Chemin *Peregrino diálogo entre Duns Escoto –el "doctor sutil"– y los xi'oi-pames de Santa María Acapulco*
12:50 a 13:00	DISCUSIÓN

13:00 a 14:00 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Hugo Cotonieto Santeliz
Tierras y territorios pamesen incesante disputa
moderada por Jacques Galinier

14:40 a 16:00 COMIDA

Mesa 8. ETNOGRAFÍA DE LOS PUEBLOS OTOPAMES
moderada por Agustín Ávila Méndez

16:00 a 16:20 Angélica García Bustos
Alimentación, maíz y cosmovisión mazahua en el Estado de México

16:20 a 16:40 José Concepción Arzate Salvador y Francisco Javier Alvirde Hernández
Somos lo que comemos. Estudio etnográfico de los otomíes del norte de Toluca a partir de su alimentación tradicional

16:40 a 17:00 María Gabriela Garrett Ríos
Creencias, saberes y prácticas en torno al maíz en comunidades otomíes de Pahuatlán, Puebla

17:00 a 17:20 Laura Reyes Montes y José Manuel Pérez Sánchez
Etnografía de las prácticas agrícolas del sistema de milpa de temporal entre los mazahuas

17:20 a 17:40 Esteban Farfán Vega
Agua y agricultura. El pequeño riego en San Miguel Enyege, Ixtlahuaca, Estado de México

17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO
18:00 a 19:00	**Presentaciones de libros** moderadas por Verónica Kugel

Jueves 4 de octubre – Santa María Acapulco

10:00	Llegada
10:00 a 12:00	Actividades de la comunidad
12: 00	Inicio de actividades del Coloquio Semblanza de Heidi Chemin Bässler a cargo de don Odilón García Durán, exgobernador tradicional y miembro del consejo de ancianos de la comunidad de Santa María Acapulco Danza de la Malinche Ofrenda al Dios del Trueno Visita de la iglesia con Begoña Garay López *Probaditas*: muestra gastronómica
16:00	Regreso a San Luis Potosí

Viernes 5 de octubre

Mesa 9. ASPECTOS DE LAS RELIGIOSIDADES OTOPAMES 2
moderada por Ivy Jacaranda Jasso Martínez

9:00 a 9:20	Sonia González de la Cruz *De fiesta y adornos a la Santa Cruz. El caso de los* locos *en la comunidad matlatzinca de San Mateo Oxtotitlán*
9:20 a 9:40	Edwin Galindo González y Neidi Yasmín García Sánchez *Festividad indígena-religiosa de los "xitas" o viejos de Corpus. Historia, cosmovisión y resignificación del ritual mazahua de Temascalcingo, Estado de México*
9:40 a 10:00	Francisco Marcos Martínez *Sitios sagrados y cargos religiosos en las tierras altas de la Cuenca Amanalco-Valle de Bravo*
10:00 a 10:20	Elva Vianney Maya González y Patsy Sarahí de la Cruz Clemente *La cera. El fuego de la vida, sabiduría y ancestralidad*
10:20 a 10:40	Pablo Jasso Salas y Agustín Martínez Colín *Religiosidad y prácticas culturales entre los mazahuas en el Estado de México*
10:40 a 11:00	Beatriz Andrea Albores Zárate *Entorno lacustre y deidades otomianas en el valle de Toluca*
11:00 a 11:20	Enriqueta M. Olguín *¿Quién le puso el otro rostro al gato? Un posible cambio en la iconografía epiclásica en Huapalcalco*
11:20 a 11:30	DISCUSIÓN

Mesa 10. DINÁMICAS DE LA ARTESANÍA OTOPAME
moderada por Ana María Salazar

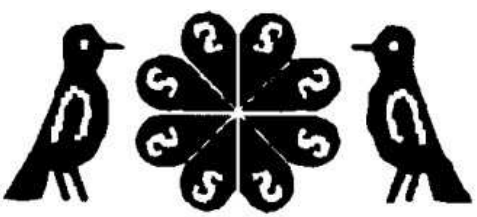
11:30 a 11:50	Andrés Medina Hernández *Las artesanías otomíes del Valle del Mezquital. Reflexiones sobre una experiencia metodológica y teórica*
11:50 a 12:10	Sandra Milena Babativa Chirivi *Los pueblos otomíes y el oficio textil. Aproximación a la iconografía en los bordados de San Juan Ixtenco, Tlaxcala*
12:10 a 12:30	Petra Benítez Navarrete *Reflejos en la revitalización de las bolsas de trenza de popote de trigo en la comunida hñätho.* N'a 'yo hnini Xamge, xeni hnini M'onda
12:30 a 12:50	Julio César Cid Cruz *Producción artesanal de máscaras rituales para el Xita Corpus en Temascalcingo, Estado de México. La mirada desde el arte y el diseño interculturales*
12:50 a 13:00	DISCUSIÓN
13:00 a 14:00	**CONFERENCIA MAGISTRAL** Jacques Galinier *Recursividad normativa e interferencias sensoriales. Crítica del poder discrecional de los muertos en el mundo otomí* moderada por Andrés Medina Hernández
14:00 a 16:00	COMIDA

Mesa 11. RESCATE Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA 3

moderada por Begoña Garay López

16:00 a 16:20	Ana María Salazar Peralta *Entre miopías y sumisión. Políticas del Estado en materia de des-protección de bienes culturales de los pueblos otopames*
16:20 a 16:40	Luis Enrique Zapata Avendaño *Entre lo ancestral, lo comunal y lo privado. Disputas por la propiedad y apropiación de los recursos significativos en comunidades del norte de la Reserva de la Biósfera Sierra Gorda, Querétaro*
16:40 a 17:00	David Pérez González *La defensa del cerro Xicuco. El caso de la comunidad de Presas, Tezontepec de Aldama*
17:00 a 17:20	Gabriela Zepeda García Moreno *El sitio arqueológico de Cuitzillo de la Soledad en Cruz del Palmar. Participación indígena y de la sociedad civil organizada para su protección y conservación*
17:20 a 17:40	Miguel Carrillo Salgado, Josefina Lemus Santiago, Liliana Mojica Hernández y Oscar Antonio Molina González *Propuesta metodológica transdisciplinaria para el acercamiento a territorios indígenas desde un enfoque intercultural. El caso de la comunidad otomí de San Nicolás, en la Sierra Oriental de Hidalgo*
17:40 a 17:50	DISCUSIÓN
17:50 a 18:00	RECESO

18:00 a 18:30	**Clausura**
18:30 a 19:30	BRINDIS DE CLAUSURA



• PRESENTACIÓN DE LIBROS •

Martes 2 de octubre, 18 a 19 horas

Modera: Agustín Martínez Colín

101 textos y más sobre pames xi'iùy xi'oi
Abel Rodríguez López
Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2018
PRESENTA: Abraham Sánchez Flores

Nakuɛnk' nɛp namitk ntɛu'. Giriuyat xi'iùyat kjuɛnt ru' ganu'bat. Diarios de vida pames
Félix Baltazar Hernández, Mª Eleuteria Castillo de la Cruz, Calixto Castillo Izaguirre, Mª Piedad Castillo de la Cruz y Scott Berthiaume Cirincione
Universidad Autónoma de San Luis Potosí & Instituto Lingüístico de Verano, San Luis Potosí, 2010
PRESENTA: Abel Rodríguez López

Serpientes: entre el relato y el imaginario colectivo. Teetjo ñaatjo jñaatjo-mazahua
Esteban Bartolomé Segundo Romero
Editorial CEDIPIEM (Consejo Estatal para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas del Estado de México) - Gobierno del Estado de México
Toluca, 2016
PRESENTA: Martha C. Muntzel

Los elementos y sus historias. Una mirada al mundo ñhuhu
María San Juan Tolentino
Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 2017
PRESENTA: David Pérez González

La cultura oculta de la mujer
Conversaciones etnopsicoanalíticas con mujeres campesinas otomíes
Maya Nadig
Secretaría General de Gobierno del Estado de Jalisco, 2015 [1986]
PRESENTA: Verónica Kugel

Plantas silvestres comestibles de El Barrio, Tenango de Doria
Taxonomía, composición nutrimental y gastronomía
Lorena Castro Ortega
Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo
Tenango de Doria, 2017
PRESENTA: Roberto Aurelio Núñez López

Miércoles 3 de octubre, 18 a 19 horas

Modera: Verónica Kugel

Género y desarrollo sustentable
Lourdes Raymundo Sabino (coord.)
Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo
Tenango de Doria, 2017
PRESENTA: Víctor Hugo Sánchez Gálvan

Cuentos, mitos y leyendas otomíes y tepehuas de la Sierra Oriental de Hidalgo
Alberto Avilés Cortés
Ediciones Mayahuel / Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo
Tenango de Doria, 2017
PRESENTA: Petra Benítez

Simbiosis guadalupana. Historia e imagen sagrada en el mundo ezar
Luis Enrique Ferro Vidal
Fontamara, México, 2017
PRESENTA: Yolanda Lastra

La mitad del mundo. Cuerpo y cosmos en los rituales otomíes
Jacques Galinier
IIA-UNAM, CEMCA y UICEH
México, 2018 [1990]
PRESENTA: Lourdes Baez Cubero

Relatoría de los gobernadores otomíes del Cardonal, Tlazintla e Ixmiquilpan en el siglo XVIII (Códice Tephé – Tlazintla)
Leticia López Cruz y Sergio Miranda Rodríguez
Secretaría de Cultura - Pacmyc, Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo
México, 2018
PRESENTA: Phyllis M. Correa

Textos chichimecas. Bosquejo gramatical, léxico y notas históricas
Yolanda Lastra
IIA-UNAM
México, 2018
PRESENTA: Dora Pellicer

• PREMIO 2018 “NOEMÍ QUEZADA” A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES •

Como es de su conocimiento, del 1° de febrero al 23 de abril del presente año quedó abierta la convocatoria 2018 del Premio Noemí Quezada para la presentación de tesis sobre pueblos otopames. Este premio tiene como finalidad la de incentivar la investigación sobre estos pueblos. A continuación damos a conocer el dictamen final, no sin antes hacer un reconocimiento a todos los investigadores que respondieron a esta convocatoria. Esperamos que futuras convocatorias tengan respuestas similares ya que con ello estaremos cumpliendo el objetivo de este premio que es el de incentivar el trabajo de investigación en estudiantes de distintas disciplinas interesados en el conocimiento de los pueblos otopames.

El Premio 2018 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de licenciatura sobre pueblos otopames se otorga a

Lengua hñätho y redes sociales en la actividad comercial en el Distrito Federal Otomíes de San Cristóbal Huichochitlán, Estado de México
presentada para optar al grado de licenciada en Antropología social
en la Facultad de Antropología de la Universidad Autónoma del Estado de México en 2015, por
Viridiana Trujillo Guadarrama

por documentar el uso de la lengua a través de tres generaciones, con una cantidad considerable de entrevistas de gran calidad obtenidas a través de varios años de trabajo de campo. La investigación recurre a la antropología lingüística para interpretar los usos de la lengua en relación a las redes sociales basadas en la familia y el compadrazgo. Se trabajó

con personas que se encontraban tanto dentro como fuera de su contexto cultural, concluyendo que han mantenido su identidad al dar continuidad a su uso y transmisión, a la vez que se constata un aumento del uso del español y una disminución del otomí. Se refleja la importancia de la relación entre la lengua y las redes sociales, mismas que permiten resignificar y fortalecer relaciones que sólo pueden darse en la comunidad. Es digna de resaltar la manera de entrelazar las entrevistas con el desarrollo de la tesis.

El Premio 2018 "Noemí Quezada" a la mejor tesis de maestría sobre pueblos otopames se otorga a

La reproducción social entre la nobleza otomí en el pueblo de Chiapa de Mota, siglo XVIII
presentada para optar al grado de maestra en Humanidades
en la Universidad Autónoma del Estado de México en 2017, por
Olivia Fabiola Rosas Velázquez

por constituir un aporte para el conocimiento de la transformación de la sociedad otomí, específicamente de la forma en que sus gobernantes -por medios materiales e ideológicos- mantuvieron y acrecentaron su posición de poder en el pueblo de Chiapa de Mota hacia el siglo XVIII. Esta investigación se integra a la historiografía que busca documentar el papel activo de la sociedad nativa frente a los actores y políticas peninsulares en la Nueva España. Como estudio de caso aporta información novedosa, muy detallada y extensa sobre las élites otomíes, la estratificación social de la población indígena y las estrategias de reproducción social de una nobleza que se preserva. Es una contribución importante a nuestra comprensión de la sociedad indígena colonial y sus relaciones con su entorno tanto indígena como español.

y a

Devociones al oriente del Valle de Toluca
Ocoyoacac, Capulhuac y Xalatlaco vistos a través de las visitas pastorales, 1684-1775
presentada para optar al grado de maestro en Historia
en la Universidad Iberoamericana en 2017, por
Edwin Saúl Reza Díaz

por los elementos que aporta al conocimiento de las devociones religiosas de la población otopame en los siglos XVII y XVIII, llenando un hueco en la historiografía novohispana de la región. El análisis de cuatro visitas pastorales, que abarcan un siglo, es un buen fundamento para el estudio de las devociones en esta parte del Valle de Toluca. Es valioso el análisis de la relación entre devociones y territorialidad, así como el tratamiento del tema de las cofradías, del interés de los obispos en sus visitas pastorales. Es un acierto haber integrado la iconografía -retablos y pinturas- como fuente, y por ello, las ilustraciones son muy pertinentes. El valle de Toluca es una región privilegiada para el estudio de los pueblos otopames a los que la tesis contribuye acertadamente.

El Premio 2018 "Noemí Quezada" a la mejor tesis de doctorado sobre pueblos otopames se otorga a

El *Vocabulario matlatzinca* de fray Andrés de Castro
Estudio filológico, características fonológicas y análisis morfológico de la flexión nominal y verbal
presentada para optar al grado de doctora en Estudios Mesoamericanos
en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México en 2017, por
Etna Teresita Pascacio Montijo

por su gran utilidad para entender la relación entre lengua hablada y lengua escrita, para conocer la variación en los escritos coloniales y el desarrollo y cambio lingüístico de lenguas emparentadas y de lenguas en contacto. La autora realiza un estudio filológico, caracterización fonológica y descripción morfológica de la palabra nominal y verbal en el matlazinca colonial, estableciendo una comparación entre la variedad colonial, matlazinca y ocuilteco actual. Sin duda, uno de los aportes es la descripción morfológica del verbo, la caracterización de las raíces verbales, las categorías tiempo, aspecto, modo, voz y las de persona y número de los argumentos sujeto y objeto del verbo. La magnitud del trabajo empírico, interpretativo y analítico, que implicó consultar, comparar y analizar diferentes materiales y bases de datos, produjo excelentes resultados.

Mención especial

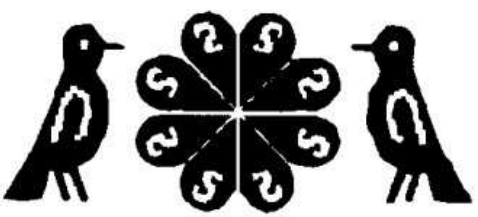
Por otra parte, dada su calidad y la importancia de sus aportes para los estudios otopames, el jurado decidió otorgar una mención especial a las tesis

Promesa de vida, despojo encarnado
Efectos del desarrollo hegemónico en la comunidad otomí de
San Ildefonso Chantepec, Hidalgo
presentada para optar al grado de licenciada en Etnología
en la Escuela Nacional de Antropología e Historia en 2016, por
Rocío Itzel Sánchez Juárez

y

Los equilibrios del universo: ritualidad y cosmovisión en el carnaval ñuhu de Cruz Blanca
presentada para optar al grado de maestro en Estudios Mesoamericanos en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México en 2017, por
Santiago Bautista Cabrera

Ciudad de México, a 1° de agosto de 2018
El Consejo Académico de los Coloquios Internacionales sobre Otopames



• EXPOSICIONES FOTOGRÁFICAS •

Mario Sánchez Martínez
La Virgen de El Pueblito. Sus fiestas y su gente

Fátima Santamaría Hernández
El ritual de velación en la costumbre de las Danzas de Concheros de Querétaro

Sergio Uriel Ugalde Vega
Diversidad cultural en la Universidad Autónoma de Querétaro

• CARTELES •

Fernando Arellano Soriano
El papel amate como identidad turística de Pahuatlán, Puebla

Érik Abraham Ávalos Ángeles
Ma ga sokambenihu. *Un ritual para los dioses ñähñus ya casi olvidados del semidesértico Valle del Mezquital, en el municipio de Cardonal, Hidalgo*

Lourdes de la Cruz Miranda y Saúl Alejandro García
Rescate y recuperación del patrimonio cultural con participación comunitaria

Moisés Elizarrarás Hernández
Rescate y preservación de la labor artesanal tapetera de las mujeres otomíes de Temoaya, a partir de la labor comunitaria

Juan de Jesús Gaytán Téllez, Sara Gómez Sevilla, Hilario Alfredo Chávez Sevilla y Joselyn Antonio García
Jardín etnobotánico en El Texme, Tenango de Doria

Sara Gómez Sevilla, Yolanda Mendoza Márquez, Cecilia Velasco San Juan y Diana Janet Ramírez Velasco
Jamadi Dänxu. "Esperanza Artesanal"

Manuel Adolfo Martínez García
De molcajeteros a resineros. El "vaivén cultural" de la artesanía en San Andrés Cuexcontitlán, Toluca, Estado de México

María Joaquina Maximino Bermúdez
Una mirada diferente al trabajo artesanal otomí. "Di pehe yu ma mfinihe", "Tejiendo sueños" en Temoaya, Estado de México

Yolanda Mendoza Márquez, Juan Carlos Morales Barrios, Nereida Berenice Trejo Olguín, Yessica López Casimiro, Oscar Mauricio Caro Morales, María Isabel San Juan Alejandro y Anel Tomás Monroy Pérez
Proyecto de hongos seta en San Francisco Ixmiquilpan, Tenango de Doria

Manuel Mendoza Soria, María Yarabi Pedraza Velazco y Arturo Patricio Hernández
Enseñanza de la lengua ñuhu en la Escuela Primaria Indígena "Amado Nervo" de la comunidad de San Nicolás, Tenango de Doria, Hidalgo

María Francisca Ramírez Bautista, Floricel Cervantes Rebolledo y Ana Lizbeth Alvarado Gómez
La educación hñähñu en la Escuela Primaria Bilingüe "Lucha y Libertad", en El Bondho, Cardonal, Hidalgo

María Guadalupe Ramírez Ramos
Arte y jóvenes otomíes de Tenango de Doria

Richard M. Ramsay y Armando Antonio
Las mojoneras de Wuafri

María Guadalupe Rivera Garay
La historia migratoria de los ñahñu como una escuela de la migración

Gabriela San Agustín Hernández, Francisco Fernando Ibarra Molina y Flor Vianey Hernández Lara
Escuelas bilingües sin la práctica de las lenguas originarias. El caso de la Escuela Bilingüe Juan C. Doria, Colonia San José, Tenango de Doria, Hidalgo

Mario Sánchez Martínez
El culto religioso a la Virgen de El Pueblito en la comunidad otomí de San Pablo Tolimán. Identidad y tradición de un pueblo

Fátima Santamaría Hernández
Vestimenta ritual otomí de Pastoras de San Ildefonso Amealco y de Inditas en El Pueblito Corregidora, en Querétaro

José Daniel Santos de la Puerta
Dinámica familiar de las artesanías elaboradas con papel amate en San Pablito, Pahuatlán, Puebla

Museo Regional Potosino
San Luis Potosí Prosperamos Juntos
Poder Ejecutivo del Estado San Luis Potosí
SLP Prosperamos Juntos
Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y Comunidades Indígenas
San Luis Potosí Tu destino...
H. Ayuntamiento de San Luis Potosí
El Colegio de San Luis
Investigaciones Humanísticas UASLP
Cultura Secretaría de Cultura
INAH
INALI Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
CDI Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas
USF University of South Florida St. Petersburg
Universidad Veracruzana
Universidad de Guanajuato
Secretaría de Cultura Hidalgo crece contigo
45 Aniversario IIA Instituto de Investigaciones Antropológicas
Hmunts'a Hem'i Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu
El Colegio del Estado de Hidalgo Saber para construir
El Colegio Mexiquense
Universidad Intercultural Estado de México
UICEH Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo
UICSLP

coloquio2018@otopames.net
www.otopames.net